

Bản án số: 11/2019/DS-PT

Ngày: 25- 01- 2019

V/v Tranh chấp hợp đồng

chuyển nhượng quyền sử dụng đất

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TÂY NINH

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Sơn

Các thẩm phán: Ông Nguyễn Văn Tòng

Ông Lâm Văn Be

Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Chí Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa:

Bà **Đặng Thị Châu** - Kiểm sát viên.

Ngày 24 tháng 01 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 270/2018/TLPT-DS ngày 24 tháng 12 năm 2018 về việc “*Tranh chấp hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất*”.

Do bản án dân sự sơ thẩm số: 54/2018/DS-ST ngày 18 tháng 10 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện HT1, tỉnh Tây Ninh bị kháng cáo.

Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 08/2019/QĐXXPT-DS ngày 03 tháng 01 năm 2019, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Anh Nguyễn Văn H1, sinh năm 1965; có mặt.

Địa chỉ: Số 222, Cơ Thánh Vệ, khu phố HT, phường HN, TP T, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện hợp pháp của anh H1: Anh Nguyễn Văn T1, sinh năm 1968; có mặt.

Địa chỉ: Số G103/5^D, Khu phố 1, Phường 4, TP T, tỉnh Tây Ninh (Văn bản ủy quyền ngày 07/8/2018).

2. Bị đơn: Bà Đặng Thị H2, sinh năm 1938; có mặt.

Địa chỉ: Số 29/3 (Số mới 606) ấp TH, xã TT, huyện HT1, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện hợp pháp của bà H2: Anh Trần Vi Anh T2, sinh năm 1973; có mặt.

Địa chỉ: Số 7, tổ 23, ấp Ninh Bình, xã BN, huyện D1, tỉnh Tây Ninh (Văn bản ủy quyền ngày 04/4/2018).

3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

3.1. Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh.

Địa chỉ: Số 468, Cách Mạng Tháng Tám, Phường 3, TP T, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Võ Tự T3, chức vụ: Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Chị Đặng Thị Q, chức vụ: Trưởng phòng Khách hàng Hộ sản xuất và cá nhân – Agribank chi nhánh tỉnh Tây Ninh; có mặt.

3.2. Chị Lầu Thị Đ, sinh năm 1961; vắng mặt.

Địa chỉ: Số 29/3 (Số mới 606), ấp TH, xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện hợp pháp của chị Đ: Anh Trần Vi Anh T2, sinh năm 1973; có mặt

Địa chỉ: Số 7, tổ 23, ấp Ninh Bình, xã BN, huyện D1, tỉnh Tây Ninh (Văn bản ủy quyền ngày 21/8/2018).

3.3. Chị Lầu Thị Mai L, sinh năm 1971; vắng mặt.

Địa chỉ: Số 29/11 (Số mới 604), ấp TH, xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện hợp pháp của chị L: Anh Trần Vi Anh T2, sinh năm 1973 – có mặt

Địa chỉ: Số 7, tổ 23, ấp Ninh Bình, xã BN, huyện D1, tỉnh Tây Ninh (Văn bản ủy quyền ngày 21/8/2018).

3.4. Chị Nguyễn Thị O, sinh năm 1961; vắng mặt.

Địa chỉ: Tổ 3, ấp Ninh Phú, xã BN, huyện D1, tỉnh Tây Ninh.

Người đại diện hợp pháp của chị O: Anh Nguyễn Văn T1, sinh năm 1968; có mặt.

Địa chỉ: Số G103/5^D, Khu phố 1, Phường 4, TP T, tỉnh Tây Ninh (Văn bản ủy quyền ngày 13/8/2018).

4. Người kháng cáo: Anh Nguyễn Văn H1, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh.

NỘI DUNG VỤ ÁN

- Theo nội dung án sơ thẩm:

Nguyên đơn, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn anh Nguyễn Văn T1 trình bày:

Ngày 11/8/2015, tại Văn phòng công chứng Tâm Thanh, tỉnh Tây Ninh, bà Đặng Thị H2 đã ký hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất đối với phần đất diện tích 150,1m² thửa đất số 163, thuộc tờ bản đồ số 34, tọa lạc tại ấp TH,

xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh cho anh Nguyễn Văn H1. Giá trị chuyển nhượng là 300.000.000 đồng.

Ngày 06/10/2015, hai bên lập văn bản thỏa thuận về việc giao cho anh H1 được quyền sử dụng và định đoạt căn nhà trên đất. Sự việc có xác nhận của UBND xã TT.

Ngày 05/11/2015, anh Nguyễn Văn H1 được Sở Tài nguyên và Môi trường cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với phần đất trên. Sau đó anh H1 yêu cầu bà H2 giao nhà và đất nhưng bà không thực hiện.

Theo biên bản hòa giải ngày 20/7/2016 của UBND xã TT, anh H1 đồng ý cho bà H2 chuộc lại nhà đất và chịu lãi suất 1% tháng trong thời hạn 03 tháng. Đã quá thời hạn trên, bà H2 không chuộc lại nhà đất và cũng không thực hiện việc giao nhà đất.

Ngày 17/10/2016 anh H1 ký hợp đồng tín dụng với Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh để vay số tiền 450.000.000 đồng (bốn trăm năm mươi triệu đồng) và thế chấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đối với phần đất nêu trên.

Nay, anh H1 yêu cầu bà H2 giao trả nhà và đất tọa lạc tại ấp TH, xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh. Không đồng ý yêu cầu phản tố của bà H2. Đối với yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh tỉnh Tây Ninh, anh H1 đồng ý theo yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng. Ngoài ra anh không yêu cầu gì khác.

Tại bản tự khai, biên bản lấy lời khai và quá trình giải quyết vụ án người đại diện hợp pháp của bị đơn anh Trần Vi Anh T2 trình bày:

Anh T2 thống nhất với lời trình bày của anh H1 về thời điểm chuyển nhượng, diện tích và thông tin về diện tích đất hiện tranh chấp, thời điểm lập giấy thỏa thuận quyền định đoạt căn nhà trên đất và thời hạn, lãi suất chuộc nhà đất. Tuy nhiên bà H2 chỉ vay số tiền 300.000.000 đồng (ba trăm triệu đồng) của anh H1 để đáo hạn ngân hàng. Khi vay, bà H2 có thể chấp 01 giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CH03012 kèm trích lục bản đồ địa chính số 3294/TL-BĐĐC mang tên Đặng Thị H2 đối với thửa đất số 163, thuộc tờ bản đồ số 34, tọa lạc tại ấp TH, xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh, nhưng do anh H1 yêu cầu nên bà H2 mới ký hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất.

Ngày 11/4/2017, bà H2 phản tố yêu cầu hủy hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất lập ngày 11/8/2015 vì hợp đồng này giả tạo, che giấu hợp đồng thật sự là hợp đồng vay tiền.

Bà H2 đồng ý trả lại cho anh H1 số tiền đã vay là 300.000.000 đồng (ba trăm triệu đồng) và lãi suất theo quy định của pháp luật kể từ ngày vay 11/8/2015. Ngoài ra bà H2 không yêu cầu gì khác.

****Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh tỉnh Tây Ninh, người đại diện theo ủy quyền chị Đặng Thị Q trình bày:***

Theo hợp đồng tín dụng số 5700-LAV-2016.09954 ký ngày 17/10/2016 giữa Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank) - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh với anh Nguyễn Văn H1, số tiền cho vay là 450.000.000 đồng, mục đích vay vốn để mua bán củ mì.

Khi cho vay, giữa Agribank - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh với anh Nguyễn Văn H1 có ký Hợp đồng thế chấp để vay vốn gồm có: Hợp đồng thế chấp số 0944/2015/HĐTC ký ngày 11/11/2015 và Phụ lục hợp đồng thế chấp số 01/0944/2016/PLHĐTC ngày 17/10/2016, tài sản bảo đảm là quyền sử dụng đất số: CS04867 do Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Tây Ninh cấp ngày 05/11/2015 do anh Nguyễn Văn H1 đứng tên, đã được công chứng tại Văn phòng công chứng Nguyễn Gia Thôn, tỉnh Tây Ninh ngày 11/11/2015 và được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Văn phòng Đăng ký đất đai tỉnh Tây Ninh – Chi nhánh HT1 ngày 11/11/2015. Đến ngày 11/4/2017 anh H1 đã trả lãi 19.792.500 đồng. Đến ngày 13/10/2017 anh H1 đã trả lãi 19.901.250 đồng.

Thời hạn vay là 01 năm, ngày trả nợ là 17/10/2017 đến nay đã quá hạn. Lãi suất thỏa thuận là 8,7%/năm, lãi quá hạn 150% lãi suất trong hạn. Phương pháp trả tiền vay 06 tháng trả 01 lần. Nợ vay còn lại dư nợ quá hạn đến ngày 23/3/2018 là 475.501.875 đồng, trong đó nợ gốc 450.000.000 đồng và tiền lãi đến ngày 23/3/2018 là 25.501.875 đồng và tiền lãi phát sinh sau ngày 23/3/2018 đến khi trả tất nợ.

Nay Agribank Chi nhánh tỉnh Tây Ninh yêu cầu anh Nguyễn Văn H1 trả tổng số nợ đến hết ngày 18/10/2018 là 509.595.000 đồng (năm trăm lẻ chín triệu năm trăm chín mươi lăm nghìn đồng), (trong đó vốn gốc 450.000.000 đồng, tiền lãi là 59.595.000 đồng) và nợ lãi phát sinh sau ngày 18/10/2018 đến khi trả tất nợ. Nếu anh H1 không trả hết nợ thì đề nghị phát mãi tài sản anh H1 đã thế chấp để thu hồi nợ. Ngoài ra Ngân hàng không yêu cầu gì khác.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Lâu Thị Đ, người đại diện hợp pháp của chị Đ anh Trần Vi Anh T2 trình bày:

Thông nhất lời trình bày của bà H2 không bổ sung gì thêm.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Lâu Thị Mai L, người đại diện hợp pháp của chị L anh Trần Vi Anh T2 trình bày:

Thông nhất lời trình bày của bà H2 không bổ sung gì thêm. Đối với khoảng nợ của chị L sẽ giải quyết bằng 01 vụ án khác.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan chị Nguyễn Thị O, người đại diện hợp pháp của chị O anh Nguyễn Văn T1 trình bày:

Thông nhất lời trình bày của anh H1 đối với yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh tỉnh Tây Ninh, không bổ sung gì thêm.

Tại bản án dân sự sơ thẩm số 54/2018/DS-ST ngày 18-10-2018 của Tòa án nhân huyện HT1, tỉnh Tây Ninh tuyên xử:

Áp dụng Điều 129, Điều 137, Điều 471, Điều 474, Điều 476 và Điều 697 của Bộ luật Dân sự năm 2005; Điều 91, Điều 95 Luật Tổ chức tín dụng; Điều

99, Điều 202, Điều 203 của Luật đất đai; Điều 27 Pháp lệnh án phí, lệ phí Tòa án.

Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của anh Nguyễn Văn H1 đối với bà Đặng Thị H2 về việc “*Tranh chấp về hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất*”.

Chấp nhận yêu cầu phản tố của bà Đặng Thị H2 đối với anh Nguyễn Văn H1.

Tuyên bố hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất giữa anh Nguyễn Văn H1 và bà Đặng Thị H2 được ký kết vào ngày 11/8/2015 tại Văn phòng công chứng Tâm Thanh, đối với phần đất diện tích 150,1m², thửa đất số 163, thuộc tờ bản đồ số 34, tọa lạc tại ấp TH, xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh là vô hiệu.

Bà Đặng Thị H2 được quyền sử dụng phần đất có diện tích 150,1m², tọa lạc tại ấp TH, xã TT, huyện HT1, tỉnh Tây Ninh, đất có tứ cận:

- Hướng Đông giáp đường Trần Phú dài 8,13 m;
- Hướng Tây giáp thửa 164 dài 4,03 m;
- Hướng Nam giáp thửa 557 dài 18,35 m;
- Hướng Bắc giáp thửa 559 dài 15,16 m + 1,59 m + 6,96 m, trên đất có căn nhà xây tường mái ngói.

Bà Đặng Thị H2 được cấp lại giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà gắn liền với đất theo quy định của pháp luật về đất đai.

Buộc bà Đặng Thị H2 có nghĩa vụ trả cho anh Nguyễn Văn H1 số tiền vay là 386.025.000 đồng (Ba trăm tám mươi sáu triệu không trăm hai mươi lăm nghìn đồng). Trong đó tiền vốn vay là 300.000.000 đồng và tiền lãi là 86.025.000 đồng.

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh đối với anh Nguyễn Văn H1, chị Nguyễn Thị O về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”.

Buộc anh Nguyễn Văn H1, chị Nguyễn Thị O có nghĩa vụ trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh tính đến hết ngày 18/10/2018 số tiền là 509.595.000 đồng (năm trăm lẻ chín triệu năm trăm chín mươi lăm nghìn đồng), (trong đó: Nợ gốc là 450.000.000 đồng, tiền lãi là 59.595.000 đồng).

Tuyên hủy Hợp đồng thế chấp số 0944/2015/HĐTC ký ngày 11/11/2015 và Phụ lục hợp đồng thế chấp số: 01/0944/2016/PLHĐTC ngày 17/10/2016 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh với anh Nguyễn Văn H1.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí, nghĩa vụ chậm thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 26-10-2018, Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Tây Ninh kháng cáo đề nghị sửa án sơ thẩm theo hướng công nhận hợp đồng thế chấp đã ký với ông Nguyễn Văn H1.

Ngày 30-10-2018, nguyên đơn là ông Nguyễn Văn H1 có đơn kháng cáo yêu cầu sửa án sơ thẩm theo hướng không chấp nhận yêu cầu phản tố của bà Đặng Thị H2, chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông, buộc bà H2 trả cho ông phần đất có diện tích 150,10 m² và tài sản gắn liền với đất.

Tại phiên tòa phúc thẩm, các đương sự đã tự nguyện thỏa thuận với nhau về việc giải quyết vụ án.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

Về tố tụng: Việc chấp hành pháp luật của người tiến hành tố tụng và người tham gia tố tụng thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

Về nội dung: Đề nghị Hội đồng xét xử sửa án sơ thẩm theo hướng công nhận sự thỏa thuận giữa các đương sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, các đương sự đã tự nguyện thỏa thuận với nhau về việc giải quyết vụ án, cụ thể như sau: Anh H1, bà H2 thống nhất hủy Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất ngày 11/8/2015 giữa anh Nguyễn Văn H1 và bà Đặng Thị H2 tại Văn phòng công chứng Tâm Thanh; bà Đặng Thị H2 trả nợ vay cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Tây Ninh tổng số tiền tính đến hết ngày 18/10/2018 là 509.595.000 đồng (năm trăm lẻ chín triệu năm trăm chín mươi lăm nghìn đồng), (trong đó: Nợ gốc là 450.000.000 đồng, tiền lãi là 59.595.000 đồng). Bà Đặng Thị H2 phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với khoản tiền nợ gốc kể từ sau ngày xét xử sơ thẩm (ngày 19/10/2018) cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này, theo mức lãi suất mà hai bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng. Hủy Hợp đồng thế chấp số 0944/2015/HĐTC ký ngày 11/11/2015 và Phụ lục hợp đồng thế chấp số: 01/0944/2016/PLHĐTC ngày 17/10/2016 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh với anh Nguyễn Văn H1. Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh đồng ý với thỏa thuận trên của anh H1, bà H2.

[2] Xét thấy, thỏa thuận của các đương sự là hoàn toàn tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội nên Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận theo quy định tại Điều 300 của Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015, sửa bản án sơ thẩm, công nhận sự thỏa thuận của các đương sự tại phiên tòa phúc thẩm.

[3] Xét đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tây Ninh là có căn cứ nên chấp nhận.

[4] Về án phí dân sự sơ thẩm: Bà Đặng Thị H2 có yêu cầu xin được miễn án phí, nên được miễn án phí theo quy định tại điểm đ, khoản 1, Điều 12 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu án phí, lệ phí Tòa án.

[4.1] Hoàn trả cho bà Đặng Thị H2 200.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0003914, ngày 11/4/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

[4.2] Hoàn trả cho anh Nguyễn Văn H1 500.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0003328, ngày 11/11/2016 và biên lai thu số 0004468 ngày 27/9/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

[4.3] Hoàn trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh số tiền 6.908.500 đồng (sáu triệu chín trăm lẻ tám nghìn năm trăm đồng) tạm ứng án phí theo biên lai thu số: 0012136 ngày 27/6/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

[5] Về án phí dân sự phúc thẩm: Căn cứ theo quy định tại Khoản 2 Điều 29 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, các đương sự không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào Điều 300, Khoản 2 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015;

Công nhận sự thỏa thuận giữa các đương sự, cụ thể như sau:

1. Anh Nguyễn Văn H1, bà Đặng Thị H2 thống nhất hủy Hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất ngày 11/8/2015 giữa anh Nguyễn Văn H1 và bà Đặng Thị H2 tại Văn phòng công chứng Tâm Thanh;

2. Bà Đặng Thị H2 trả nợ vay cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Tây Ninh tổng số tiền tính đến hết ngày 18/10/2018 là 509.595.000 đồng (năm trăm lẻ chín triệu năm trăm chín mươi lăm nghìn đồng), (trong đó: Nợ gốc là 450.000.000 đồng, tiền lãi là 59.595.000 đồng).

3. Bà Đặng Thị H2 phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi đối với khoản tiền nợ gốc kể từ sau ngày xét xử sơ thẩm (ngày 19/10/2018) cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này, theo mức lãi suất mà hai bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng.

4. Hủy Hợp đồng thế chấp số 0944/2015/HĐTC ký ngày 11/11/2015 và Phụ lục hợp đồng thế chấp số: 01/0944/2016/PLHĐTC ngày 17/10/2016 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh với anh Nguyễn Văn H1.

5. Về chi phí đo đạc, định giá: Anh Nguyễn Văn H1 chịu 1.000.000 đồng (một triệu đồng), ghi nhận anh H1 đã nộp xong.

6. Về án phí:

6.1. Về án phí dân sự sơ thẩm:

Bà Đặng Thị H2 không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả cho bà Đặng Thị H2 200.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0003914, ngày 11/4/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

Hoàn trả cho anh Nguyễn Văn H1 500.000 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0003328, ngày 11/11/2016 và biên lai thu số 0004468 ngày 27/9/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

Hoàn trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh số tiền 6.908.500 đồng (sáu triệu chín trăm lẻ tám nghìn năm trăm đồng) tạm ứng án phí theo biên lai thu số: 0012136 ngày 27/6/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

6.2. Về án phí dân sự phúc thẩm: Các đương sự không phải chịu.

Hoàn trả cho anh Nguyễn Văn H1 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp theo biên lai thu số 0012589 ngày 30/10/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh

Hoàn trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam - Chi nhánh tỉnh Tây Ninh 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp theo biên lai thu số 0012586 ngày 29/10/2018 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT1, tỉnh Tây Ninh.

7. Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Tây Ninh;
- TAND huyện HT1;
- Chi Cục THADS huyện HT1;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu tập án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Sơn

Thành viên Hội đồng xét xử

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Tòng

Lâm Văn Be

Nguyễn Văn Sơn

